



AZETA

ISSN 1234-9518

HOJNOWSKA

NR 13 (999) ROK XXXI 01.07.2022 CENA 1,70 zł

Następny numer "G.Ch."
15.07.2022r.



**Muzykowanie nad Skorą
- koncert Yagi Kowalik**



Noc Kupały 2022



WAKACJE ROZPOCZĘTE



**Turniej Piłkarski
Chojnow Cup**



**Sukces na Igrzyskach Dzieci
- mamy wicemistrza
Dolnego Śląska**

WAKACJE ROZPOCZĘTE

Rok szkolny 2021/2022 oficjalnie zakończony.

24 czerwca rozdano nagrody, podziękowano uczniom, nauczycielom, rodzicom, pogratulowano osiągnięć i rozpoczęto czas laby. Na szkolnych apelach, na czas wakacji, żegnały się klasy 1-7. Tego dnia w Szkole Podstawowej nr 4 swój ostatni dzień celebrowały klasy ósme, dzień wcześniej w MOKSiR uroczystie ze szkołą rozstawały się klasy ósme Szkoły Podstawowej nr 3.



Ósmoklasiści żegnali się Polonezem, było przekazanie Sztandaru młodszym rocznikom i programy artystyczne...

Koniec roku cieszy, ale dla absolwentów to także chwila wzruszeń, niezatartych wspomnień i rozpoczęcie nowego etapu w życiu. Pięknie świętowano ten dzień. Wypowiedzi dyrekcji, burmistrza Jana Serkiesa, przedstawicieli Rady Rodziców i reprezentantów klas ósmych, pełne były wdzięczności, uznania, gratulacji i szczerych życzeń.

Przed uczniami dwa miesiące odpoczynku, relaksu, przygód, zwiedzania i wielu nowych wrażeń. Życzymy spokojnych, bezpiecznych wakacji, wspaniałych podróży, ciekawych zajęć, wielu niezapomnianych przeżyć... UDANYCH WAKACJI!!!

Koniec roku szkolnego to podsumowanie całorocznej pracy dydaktycznej i szczególne nagrody dla najbardziej wyróżniających się uczniów.

Szkoła Podstawowa nr 3 przyznaje Orły Trójki, Szkoła Podstawowa nr 4 nadaje kilka tytułów – Asy Czwórki, Korczakowiec, Korczakowiec Junior i Herkules Czwórki.

Kto w tym roku zasłużył na te zaszczytne honory?

ORŁY TRÓJKI

W tym roku Kapituła Orłów Trójki postanowiła nagrodzić tytułem Orła Trójki 4 uczniów.

Wyróżnieni to: *Hanna Kądziołka, Michał Kowalczyk, Franciszek Olszewski oraz Antoni Filipowicz.*



ASY CZWÓRKI

Edyta Siewiera – klasa IVb – średnia ocen 5,82, zachowanie wzorowe

Martyna Bandziak – klasa Vb – średnia ocen 5,83, zachowanie wzorowe

Anna Bogacz – Bielińska – średnia ocen 6,00, zachowanie wzorowe

Franciszek Salastowicz – klasa VIIId, średnia ocen 5,93, zachowanie wzorowe

Paulina Fudala – klasa VIIIb, średnia ocen 5,83, zachowanie wzorowe



KORCZAKOWIEC JUNIOR

Daria Wawroniak – klasa I c

Gabriela Filipowicz – klasa II b

Aleksandra Kityk – klasa III b

KORCZAKOWIEC

Gabriela Gachowska – klasa IV d

Hanna Rudziak – klasa V a

Hanna Barszczyk – klasa VI b

Martyna Myśluborska – klasa VII d

Julia Grzech – klasa VIII b

HERKULES CZWÓRKI

Kinga Bogacka – klasa VIII a

opr. eg

Zapraszamy na konsultacje społeczne

Urząd Miejski w Chojnowie - Wydział Rozwoju Gospodarczego - informuje, że opracowuje "Strategię Rozwoju Miasta Chojnowa na lata 2023-2028".

Zmieniające się uwarunkowania wewnętrzne i zewnętrzne oraz nowy okres programowania polityk Unii Europejskiej są odpowiednim momentem do wyznaczenia nowych kierunków rozwoju miasta. Strategia Rozwoju ma na celu zdiagnozowanie potrzeb w sferze społeczno-gospodarczej i przestrzennej, wyznaczenie misji i wizji, celów oraz określenie kierunków rozwoju miasta Chojnowa przy wsparciu środków krajowych i zagranicznych.

Głównym celem spotkań jest wypracowanie założeń koncepcji rozwoju miasta Chojnowa. Podczas warsztatów będą mogli Państwo wyrazić swoją opinię, poznać potrzeby innych oraz zadawać pytania.

W związku z powyższym zachęcamy do wzięcia aktywnego udziału w spotkaniach, które pozwolą Państwu współdecydować o kierunkach rozwoju społeczno-gospodarczego Gminy Miejskiej Chojnow.

Pierwsze spotkanie odbyło się w minioną środę, kolejne jeszcze w tym miesiącu (dokładny termin podamy w niedługim czasie - na stronie chojnow.eu i miejskim Facebooku).

Zapraszamy do uczestnictwa w konsultacjach społecznych.

Nie bądźmy bierni!

Weźmy sprawy w swoje ręce!
Zainteresujmy się przyszłością
swojego miasta!

Informacja dla najemców lokali mieszkalnych, zamiennych i socjalnych

Chojnowski Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Chojnowie informujemy, że zgodnie z zarządzeniem nr 93/2022 Burmistrza Miasta Chojnowa z 7 czerwca 2022 r. w sprawie stawek czynszu za najem lokali mieszkalnych, zamiennych i socjalnych od 1 października 2022 r. zostanie zmieniona stawka czynszu za 1 m² pow. użyt. lokalu mieszkalnego, zamiennego i będzie wynosić 4,41 zł/m² oraz stawka podstawowa miesięcznego czynszu za 1 m² pow. użyt. lokalu socjalnego i będzie wynosić 1,35 zł/m².

Czynniki wpływające na wysokość czynszu określono w załączniku nr 1 ww. zarządzenia, który dostępny jest pod adresem: https://chzgkim.chojnow.eu/aktualn_stawki_czynszu-zarzadzania_burmistrza_miasta_chojnowa-informacje,-s819,m8.html

Zawiadomienie o wysokości czynszu od 1 października 2022 r. zostaną przekazane każdemu najemcy indywidualnie.

Wakacyjna zmiana godzin pracy w MBP

W okresie wakacji biblioteka zmienia godziny pracy i udostępnia swoje zbiory:
Dział dla Dzieci i Młodzieży:

- poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - od godz.9.00 do godz.16.00

- w środę i sobotę biblioteka nieczynna

Dział dla Dorosłych:

- poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - od godz.9.00 do godz.17.00

- w środę i sobotę - biblioteka nieczynna

Nowy Zarząd Chojnowianki

23 czerwca odbyło się Walne Zgromadzenie Członków Klubu Sportowego Chojnowianka Chojnow. Tego dnia udzielono warunkowo absolutorium byłemu Zarządowi oraz przeprowadzono wybory nowego Prezydium Klubu i Komisji Rewizyjnej.

Do nowego Zarządu Klubu wybrano:

Jakub Halikowski - prezes

Tomasz Halikowski - wiceprezes

Piotr Seheniewicz - sekretarz

Przemysław Tomaszewski - skarbnik,

członek Zarządu ds. młodzieży

Łukasz Romanek - członek Zarządu ds. klubu

Do Komisji Rewizyjnej wybrano:

Zbigniew Susło, Andrzej Tracz, Jarosław Siwka.

Przed nowym Zarządem duże wyzwanie. Życzymy nieustającej determinacji, sukcesów i wszelkiego powodzenia.

Klub Sportowy "Chojnowianka" informuje, że

prowadzony jest nabór na stanowiska trenerów sekcji młodzieżowych KS Chojnowianka Chojnow

Jeśli masz predyspozycje, ambicje oraz chęci do pracy trenerskiej z młodzieżą to serdecznie zapraszamy do składania aplikacji.

Poszukujemy:

* trenerów

* asystentów trenerskich

* kandydatów na trenerów (przed uprawnieniami)

Jeśli ta oferta Cię zainteresowała - NIE ZWLEKAJ!

Być może to właśnie Ciebie szukamy!

Więcej informacji pod nr telefonu **660-097-522**

Można także składać aplikacje przy użyciu formularza pod linkiem

<https://docs.google.com/.../1FAIpQLSfIMRDdokjR96.../viewform>

12 czerwca 2022r. zmarł

Henryk Kolanek

- były Naczelnik

Miasta i Gminy Chojnow



Wyrazy głębokiego współczucia Rodzinie i Bliskim zmarłego

składają

**Przewodniczący Rady Miejskiej
Jan Skowroński**

**Burmistrz Miasta Chojnowa
Jan Serkies**

Na LIX SESJI

To jedna z ważniejszych sesji w roku - sesja absolutoryjna. Podczas czerwcowego posiedzenia Rada Miejska jako organ stawiący i kontrolny stwierdza prawidłowości działania finansowego organu wykonawczego (burmistrza) w minionym roku. Ocenę poprawności zarządzania miejskim budżetem poprzedza "Raport o stanie gminy" stanowiący podsumowanie działalności burmistrza w roku poprzednim, opinia Regionalnej Izby Obrachunkowej oparta na sprawozdaniu rocznym z wykonania budżetu, sprawozdanie Komisji Rewizyjnej i opinie pozostałych Komisji Rady Miejskiej.

24 czerwca Burmistrz Chojnowa Jan Serkies omówił przed Radą "Raport o stanie gminy" - dokument obejmujący przede wszystkim realizację programów, strategii, uchwał rady i budżetu obywatelskiego. Chojnowscy radni jednogłośnie przyjęli "Raport..." udzielając tym samym burmistrzowi wotum zaufania. W kolejnym punkcie obrad burmistrz przedstawił sprawozdanie z wykonania budżetu za 2021 rok:

"Panie Przewodniczący, Wysoka Rado. Zgodnie z ustaleniami ustawy o finansach publicznych w obowiązujących terminach zostało Państwu przedłożone do rozpatrzenia sprawozdanie z wykonania budżetu Miasta Chojnowa za 2021 r. oraz sprawozdanie finansowe za 2021 r.

W ciągu roku budżetowego, na podstawie uchwał Rady Miejskiej oraz zarządzeń Burmistrza Miasta dokonano 44 zmiany w pierwotnie planowanych wielkościach dochodów i wydatków w wyniku zmian dotacji, subwencji ogólnej, dochodów własnych. W 2021 roku wykonanie dochodów budżetu Miasta ogółem wyniosło 69.658.613,27 zł, czyli 100,64 % planu, przy czym dochody bieżące zostały zrealizowane w kwocie 64.670.890,22 zł, co stanowiło 101,99 % planu, a dochody majątkowe - 4.987.723,05 zł, tj. 85,90 % planu.

W 2021 roku wykonanie wydatków budżetu miasta ogółem wyniosło 62.076.382,85 zł, tj. 87,90 % planu rocznego, przy czym wydatki bieżące zostały zrealizowane w kwocie 57.672.132,69 zł, co stanowiło 91,82% planu, a wydatki co stanowiło 98,97 % zakładanego planu.

W 2021 r. zrealizowano przychody w wysokości 9.961.693,06 zł, w tym: z tytułu wolnych środków, o których mowa w art.217 ust. 2 pkt 6 ustawy o finansach publicznych - 5.896.192,60 zł, z tytułu niewykorzystanych środków pieniężnych, o których mowa w art.217 ust. 2 pkt 8 ustawy o finansach publicznych - 733.880,00 zł, nadwyżki z lat ubiegłych, pomniejszonej o niewykorzystane środki pieniężne, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 8 ustawy o finansach publicznych - 2.824.041,73 zł oraz z tytułu zaciągniętej w 2020 roku pożyczki z NFOŚiGW - 507.578,73 zł (transza 2021) na realizację zadania pn. "Budowa rurociągu przesyłowego wody z ujęć wodnych w Konradówce do Stacji Uzdatniania Wody w Choj-

nowie, zagospodarowanie terenu ujęć wody oraz budowa drogi dojazdowej.

Natomiast rozchody zostały wykonane w kwocie 2.620.136,00 zł i dotyczą spłat wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek oraz wykupu obligacji, które były regulowane zgodnie z harmonogramem - kwota 841.136,00 zł oraz z tytułu wcześniejszej spłaty istniejącego długu jednostek samorządu terytorialnego - przedterminowy wykup obligacji wyemitowanych w 2019 r. na realizację zadań inwestycyjnych miasta - kwota 1.779.000,00 zł.

Dzięki zrealizowanym dochodom oraz oszczędnościom na wydatkach na koniec 2021 r. osiągnięto nadwyżkę budżetu w wysokości 7.582.230,42 zł.

Proszę Wysoką Radę o przyjęcie sprawozdania rocznego z wykonania budżetu za 2021 rok.

Pozytywne opinie RIO i Komisji Rady z wykonania budżetu za 2021 r. były jednoznaczne z udzieleniem Burmistrzowi Miasta Chojnowa absolutorium.

Sprawozdanie 3/2022 z pracy Burmistrza Miasta Chojnowa w okresie od 27 kwietnia 2022 r. do 23 czerwca 2022 r.

Z zakresu Wydziału Rozwoju Gospodarczego m.in.:

- * Pozyskiwanie środków pozabudżetowych:
 - pozyskano środki z samorządu Województwa Dolnośląskiego w wysokości 89.929,00 zł na projekt pn. "Podniesienie poziomu bezpieczeństwa drogowego poprzez budowę oświetlenia drogowego wraz z rozbiórką istniejącego oświetlenia w ul. Paderewskiego w Chojnowie" w ramach konkursu pn.: "Dolnośląski Fundusz Pomocy Rozwojowej 2022",
 - otrzymano promesę wstępną na dofinansowanie z Programu Polski Ład na zadanie "Przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Goliszowie - etap II" w wysokości 10.400.000,00 zł.
 - otrzymano dofinansowanie w wysokości 1.638.974,55 zł na zadanie "Przebudowa ulicy Jerzmanowickiej w Chojnowie" w ramach Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg na 2022 rok,
 - złożono wniosek o dofinansowanie do Ministerstwa Sportu i Turystyki na zadanie inwestycyjne: "Modernizacja kompleksu sportowego "Moje boisko. Orlik 2012" przy ul. Kilińskiego, edycja pilotażowa 2022.

- * Zamówienia Publiczne:
 - przeprowadzono postępowanie - zapytanie ofertowe: "Konservacja publicznych instalacji oświetleniowych, serwisu sieci i urządzeń oświetlenia drogowego, które stanowią własność Gminy Miejskiej Chojnow",
 - złożono zapytanie ofertowe w celu wyłonienia wykonawcy projektu systemu informacji miejskiej.

- * Inwestycje i remonty:
 - trwa realizacja zadania obejmującego przebudowę ulic Sikorskiego, Boh. Powstania Warszawskiego, Królowej Jadwigi, Konarskiego, Andersa, Gen. Maczka i budowa parkingu przy ul. Kilińskiego. Gmina Miejska Chojnow otrzymała promesę in-

westycyjną w wys. 4.446.000,00 zł z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych. Obecnie trwają prace na ul. Andersa, ul. Sikorskiego. Wykonawcą zadania jest firma Budromos J.T. Biełkowsky sp. j. z Legnicy wartość zadania to blisko 5 mln zł.

- zakończono budowę oświetlenia drogowego wraz z rozbiórką istniejącego oświetlenia w ul. Paderewskiego,
- trwają prace przy przebudowie istniejącego zbiornika na komorę tlenowej stabilizacji osadu nadmiernego na terenie oczyszczalni ścieków w Goliszowie,
- zlecono montaż iluminatora flagi na Baszcie Tkaczy,

- wyrównano drogi gruntowe na terenie miasta: ul. Ogrodowa, ul. Reymonta, parking przy stadionie,

- odnowiono oznakowanie poziome przejść dla pieszych,
- zakupiono kosze uliczne w celu wymiany uszkodzonych i zniszczonych,
- zamontowano lustro na skrzyżowaniu ul. Kilińskiego/Chrobrego,
- przebudowano wpust uliczny przy ul. Wolności,

- zakupiono żelbetowe pokrywy wpustów ulicznych (pokrywy studni kanalizacji deszczowej),
- wykonano naprawy częściowe nawierzchni dróg i chodników.

- * Gospodarka odpadami:

- sporządzono analizę stanu gospodarki odpadami komunalnymi na terenie Gminy Miejskiej Chojnow w 2021r.

- zawarto aneks do umowy na zarządzanie składawiskiem odpadów w miejscowości Biała,

- przygotowano umowę na dotację celową z budżetu Miasta Chojnowa w kwocie 50.000,00 zł z przeznaczeniem na dofinansowanie zadania: "Remont i przebudowa świetlika w dachu w budynku garażu na PSZOKu",

- zgłoszono Gminę Miejską Chojnow do projektu "Gospodarka odpadami w gminach. Diagnoza i wsparcie",

- przeprowadzono analizę sprawozdania BDO z realizacji zadań z zakresu gospodarowania odpadami komunalnymi za 2021 r.

- przygotowano projekt uchwały w sprawie wyboru metody ustalenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, ustalenia stawki tej opłaty oraz zwolnienia w części z opłaty,

- zlikwidowano dzikie wysypiska oraz dokonano zgłoszenia na policję w celu ścigania sprawcy (Targowisko Miejskie, ul. Lipowa, ul. Bogusławskiego),

- na bieżąco realizowano zadania wynikające z umowy na odbiór i transport odpadów - zgłoszenia o nieodebranych odpadach, o uszkodzonych pojemnikach, o braku dostępu do pojemników na posesji,

- ustalano z zarządcami lokalizację miejsc gromadzenia odpadów,

- przekazano do publicznej wiadomości informację o możliwości wyłączenia z systemu odbioru odpadów nieruchomości niezamieszkałych, na których powstają odpady komunalne (BIP, www.chojnow.eu),

- poinformowano zarządców budynków

Na LIX SESJI

o konieczności weryfikacji czy wielkość pojemników na odpady jest dostosowana do potrzeb,

- za pośrednictwem aplikacji "Kiedy Śmieci" poinformowano mieszkańców o obowiązku stosowania kolorystyki pojemników na odpady i o dobrych praktykach i korzyściach z sortowania oraz zginiatania odpadów.

* Zielen i tereny rekreacyjne:

- zawarto umowę na "Utrzymanie terenów zielonych oraz wykonanie nasadzeń roślin na terenie miasta Chojnowa w terminie do dnia 30.11.2022r. - część II" w związku z wyborem Wykonawcy na część II zadania tj. firmą Ogrody Jagielski Maciej Jagielski z Bolesławic,

- wykonano nasadzenia roślin na terenie miasta,

- usunięto odrosty z drzew rosnących w ciągu ul. Dąbrowskiego, ul. Boh. Getta Warszawskiego, ul. Witosa,

- w ramach bieżącego utrzymania terenów zielonych - posprzątnięto i wykoszono tereny nie objęte przetargiem.

* Działalność Gospodarcza:

1/ Przyjęto i przetworzono 36 wniosków CEIDG-1, w tym:

- 7 wniosków o wpis do CEIDG przedsiębiorcy,

- 16 wniosków o zmianę wpisu do CEIDG,

- 9 wniosków o zawieszenie wykonywania działalności,

- 3 wnioski o wznowienie wykonywania działalności,

- 2 wnioski o wykreślenie przedsiębiorcy z CEIDG.

2/ Wydano:

- 3 decyzje - zezwalające na sprzedaż napojów alkoholowych o zawartości alkoholu: do 4,5% oraz piwa, powyżej 4,5% do 18%, powyżej 18%, przeznaczonych do spożycia w miejscu sprzedaży,

- 2 decyzje- zezwalające jednorazowo na sprzedaż i podawanie napojów alkoholowych o zawartości alkoholu do 4,5% oraz piwa,

- 3 decyzje - wygaszające zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych o zawartości alkoholu: do 4,5% oraz piwa, powyżej 4,5% do 18%, powyżej 18%, przeznaczonych do spożycia poza miejscem sprzedaży.

* Pozostałe:

- w związku z Porozumieniem, zawartym z Powiatowym Urzędem Pracy w Legnicy - Filia w Chojnowie 2 osobom wydano zgodę na wykonywanie prac społecznie użytecznych, a 5 osobom taką zgodę cofnięto,

- przedłużono 9 umów na najem lokali z mieszkaniowych zasobów miasta,

- przygotowano projekt uchwały w sprawie przeprowadzenia na terenie Miasta Chojnowa konsultacji społecznych w sprawie Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu Miasta Chojnowa,

- przygotowano projekt uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia projektu Strategii Rozwoju Miasta Chojnowa na lata 2023 - 2028 oraz określenia szczegółowego trybu i harmonogramu opracowania

projektu strategii, w tym trybu konsultacji, - w terminie od 5 maja do 6 czerwca przyjęto 13 wniosków w ramach przeprowadzonego naboru wniosków o udzielenie dotacji na wymianę pieców,

* Centralna Ewidencja Emisyjności Budynków:

- wprowadzono 93 deklaracje dot. źródeł ciepła i źródeł spalania - budynki jednorodzinne,

- wprowadzono 139 deklaracji dotyczących źródeł ciepła i źródeł spalania - budynki wielorodzinne,

- wprowadzono 17 deklaracji dotyczących źródeł ciepła i źródeł spalania - budynki i lokale niemieszkalne.

Z zakresu Wydziału Gospodarki Grundami i Ochrony Środowiska m.in.:

* Gospodarka gruntami:

1. Sprzedano:

a) w drodze bezprzetargowej na rzecz dotychczasowych najemców:

- garaż położony przy ul. Wojska Polskiego,

- 7 lokali mieszkalnych z zastosowaniem obowiązujących bonifikat,

b) w drodze bezprzetargowej na rzecz drugiego współwłaściciela 1/2 udziału w lokalu mieszkalnym przy ul. Kilińskiego 29B,

2. Przygotowano przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż:

- lokalu użytkowego położonego przy ul. Kilińskiego 5,

- lokalu użytkowego położonego przy ul. Witosa 32,

- działki niezabudowanej przy ul. Wyspiańskiego przeznaczonej pod zabudowę jednorodzinną,

3. Ogłoszono przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż kompleksu działek nr 295/24 i 295/32 przy ul. gen. Wł. Andersa o łącznej powierzchni 413 m².

4. Podano do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości niezabudowanej o numerze ewidencyjnym gruntu 130/2, obręb 4 przy ul. Przelot przeznaczonej do sprzedaży w drodze bezprzetargowej na poprawę warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej.

5. Opublikowano informację o podaniu do publicznej wiadomości wykazu nieruchomości przeznaczonych do użyczenia pod budowę 6 wiat śmietnikowych przy ul. Legnickiej, Kolejowej, Kościuszki oraz kwartału ulic Kolejowa, Kościuszki, Witosa i pl. Dworcowy.

6. Sporządzono umowę dzierżawy na grunt pod pawilonem handlowym przy ul. Kolejowej.

7. Wydano 2 zaświadczenia potwierdzające przekształcenie prawa użytkowania wieczystego gruntów zabudowanych na cele mieszkaniowe w prawo własności tych gruntów oraz 3 informacje o wysokości opłaty jednorazowej.

8. Sporządzono 3 zgody na wykreślenie hipoteki umownej z ksiąg wieczystych lokali mieszkalnych sprzedanych z bonifikatą na rzecz najemców, w związku z upływem 5-letniego okresu od sprzedaży.

* Planowanie przestrzenne:

- wydano 3 wypisy i wyrisy oraz 12 zaświadczeń o przeznaczeniu działki w miej-

scowym planie zagospodarowania przestrzennego i obszarze rewitalizacji,

- wydano decyzję zatwierdzającą podział 8 działek przy ul. gen. K. Pułaskiego.

* Nadzór nad gospodarką drzewostanem:

- wydano decyzję zezwalającą na usunięcie 6 szt. zagrażających drzew gatunku grochodrzew z obowiązkiem nasadzeń zastępczych oraz odmawiającą wydania zezwolenia na usunięcie 4 szt. drzew gatunku grochodrzew dla osoby fizycznej prowadzącej działalność gospodarczą.

- przeprowadzono 6 wizji w terenie w związku z zamiarem usunięcia drzew przez osoby fizyczne.

* Zarządzanie kryzysowe i zadania obronne:

- przyjęto łącznie 89 osób przybyłych z terenu Ukrainy w celu czasowego zakwaterowania - obecnie pod opieką tut. Urzędu pozostaje 40 osób,

- pozyskano zwrot kosztów związanych z zakwaterowaniem, wyżywieniem oraz zapewnieniem podstawowych środków czystości i higieny osobistej dla obywateli Ukrainy zamieszkających w obiekcie gminnym przy ul. Kościuszki 30,

- uczestniczono w comiesięcznym treningu zgrywającym system wczesnego ostrzegania i alarmowania o zagrożeniach województwa dolnośląskiego,

- przekazywano ostrzeżenia o możliwości wystąpienia burz z gradem oraz monitorowano sytuację z nimi związaną.

Z zakresu Wydziału Spraw Obywatelskich m.in.:

* Dowody osobiste:

- złożono 167 wniosków, wydano 154 dowodów,

* Rejestr PESEL:

- nadano 85 numerów PESEL dla obywateli Ukrainy,

* Świadczenia pieniężne za zapewnienie zakwaterowania i wyżywienia obywatelom Ukrainy:

- przyjęto 90 wniosków, pozytywnie rozpatrzono 73 wnioski, na które wypłacono świadczenia w kwocie 323.960,00 zł. dot. 286 obywateli Ukrainy,

* Świadczenia wychowawcze 500 +:

- wypłacono 3.929 świadczeń na kwotę 1.935.554,80 zł.

* Dodatki mieszkaniowe:

- przyjęto i rozpatrzono 44 wnioski, wypłacono 285 dodatków na kwotę 63.425,88 zł.

Z zakresu Urzędu Stanu Cywilnego m.in.:

- sporządzono 70 aktów urodzenia, 95 aktów małżeństw i 44 akty zgonów,

- sporządzono 125 przypisków i 65 wzmianek przy aktach stanu cywilnego,

- sprostowano i uzupełniono 12 aktów stanu cywilnego,

- sporządzono 25 zapewnień do zawarcia małżeństwa (ślub cywilny - 12; ślub konordatowy - 13),

- przeprowadzono 167 migracji aktów,

- wydano 425 odpisów akt stanu cywilnego,

- przyjęto 340 wniosków o wydanie aktów stanu cywilnego,

- sporządzono 2 wnioski o nadanie medali "Za długoletnie pożycie małżeńskie".

Atrakcyjna Noc Kupały

18 czerwca w parku przy Liceum Ogólnokształcącym odbyła się druga (i bardzo wyczekiwana) Chojnowska Noc Kupały. Jednak przygotowania zaczęły się już w marcu. To wtedy ruszyła nowa grupa śpiewaczo-teatralna, która zajęła się przygotowaniem baśni, o młodej dziewczynie i lesie z przeklętym drzewem. Baśń wzbogacona była tradycyjnymi pieśniami oraz instrumentami etnicznymi i muzykoterapeutycznymi, na których grały same aktorki.



W tym samym czasie uczestnicy WTZ przygotowywali swoją opowieść - szaloną wariację legendy o kwiecie paproci. Obie formy teatralne miały swoje premiery właśnie w Noc Kupały. Obie grupy przygotowywała i prowadziła Karolina Rosocka.

A co oprócz tego? Zaplataliśmy wianki, śpiewaliśmy pieśni, tańczyliśmy, robiliśmy kolaże, leżeliśmy na kocach i podziwialiśmy chmury...

A potem wyruszyliśmy korowodem nad rzekę, by rzucać wianki na wodę. Zaśpiewaliśmy i tu nad rzeką. Było pięknie, kameralnie i swojsko.



Zapraszamy serdecznie za rok!

*Karolina Rosocka i Alina Wierzbicka
- inicjatorki wydarzenia*

Muzykowanie nad Skorą z Yagą Kowalik

Kolejna odsłona cyklu "Muzykowanie nad Skorą" miała wyjątkowy klimat. Park Śródmiejski 26 czerwca stał się tłem dla klasyki piosenki francuskiej.

W cieniu parkowych drzew, skutecznie chroniących przed palącym tego dnia słońcem, Yaga Kowalik - krakowska wokalistka, laureatka licznych festiwali - przypominała piosenki, które kiedyś podbijały świat. Francuskie przeboje wszechczasów w jej własnej interpretacji, za sprawą melodii, brzmienia i języka przeniosły słuchaczy w atmosferę uliczek i klimatycznych lokali znad Sekwany.

Projekt artystki z Krakowa opiera się na "Chanson á texte" czyli piosenkach, w których słowa odgrywają największą rolę. Utwory znanych francuskich wykonawców - Edith Piaf, Charlesa Aznavoura, Juliette Greco - opowiadają, o paryskiej bohemie, życiu w biedzie lecz bez trosk, buncie przeciw codzienności i obyczajowości, czy wreszcie o miłości.

Artystce akompaniował akordeonista potęgując paryskiego ducha.

Koncert w plenerze, w otoczeniu zieleni, w promieniach słońca ma wyjątkowy wydźwięk - to było przyjemne, niedzielne popołudnie.

Organizatorem koncertu był Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji.

eg



Wakacje w mieście

Lipiec

Miejska Biblioteka Publiczna już pierwszego tygodnia wakacji zaprasza dzieci w wieku 7-12 lat do udziału w proponowanych wakacyjnych zajęciach.

Od 4 do 8 lipca dzieci będą przeżywały Przygody na Dzikim Zachodzie. Codzienne spotkania zachęcają intrygującymi nagłówkami - Odkrywanie Dzikiego Zachodu, Konno przez prerię, Gwiazda szeryfa, W indiańskiej wiosce, Indiańskie pióropusze i totemy!!!

Brzmi ciekawie!

Od 25 do 29 lipca na wakacyjną przygodę zaprasza MOKSiR zajęcia ruchowe na świeżym powietrzu, turniej bowlinga, warsztaty ceramiczne, plastyczne, zajęcia taneczno-sportowe, zwiedzanie Baszty Tkaczy i wejście na wieżę ciśnień, wycieczka piesza do Konradówki, wycieczka pociągiem do Legnicy, wycieczka do Osady Danieli - to atrakcyjna propozycja na pięć dni.

Sierpień

Pierwszy tydzień sierpnia, to kolejne wakacyjne zajęcia z MOKSiR i kolejne atrakcje. Oprócz zabaw na świeżym powietrzu, gier sportowych, warsztatów artystycznych zaplanowano odwiedzin u strażaków, zwiedzanie muzeum miedzi i wystawy pt. "Wielkie ssaki epoki lodowcowej" połączone z warsztatami oraz wycieczkę na zamek Grodziec.

MBP w sierpniu zabierze dzieci w sferę pozaziemską! Zapowiadana **od 8 do 12 sierpnia** "Kosmiczna przygoda" to wiele zajęć pod intrygującymi tytułami - Niezwykła podróż sondy New Horizons przez Układ Słoneczny, Planeta Bruma i Gruma, Kosmiczne urodziny. Lecimy w Kosmos, Tu jesteśmy, Gwiazdy migoczą...

9 sierpnia w bibliotece będzie też ciekawe przedstawienie Teatru Błaszany Bębenek pt. "Szkoła Pana Kleksa".

Wakacje z Biblioteką

Zajęcia dla dzieci w wieku 7-12 lat

Przygody na Dzikim Zachodzie
4-8 lipca, godz. 11:00-13:00

4 lipca: Odkrywanie Dzikiego Zachodu
5 lipca: Konno przez prerię
6 lipca: Gwiazda szeryfa
7 lipca: W indiańskiej wiosce
8 lipca: Indiańskie pióropusze i totemy

Kosmiczne przygody
8-12 sierpnia, godz. 11:00-13:00

8 sierpnia: Niezwykła podróż sondy New Horizons przez Układ Słoneczny
9 sierpnia: Planeta Bruma i Gruma
10 sierpnia: Kosmiczne urodziny. Lecimy na Księżyc
11 sierpnia: Tu jesteśmy
12 sierpnia: Gwiazdy migoczą

Na zajęcia obowiązują zapisy, ilość miejsc ograniczona.
Zapisów na zajęcia dokonują wyłącznie rodzice lub opiekunowie prawni dziecka.
Zapisy przyjmujemy od 23 czerwca 2022 r.
Więcej informacji: Dział dla Dzieci i Młodzieży, tel. 76 818 83 46

I TURNUS
25-29.07
II TURNUS
01-05.08

PROJEKT LATO

OD 7 DO 12 LAT

W PROGRAMIE:

ZAJĘCIA SPORTOWO-REKREACYJNE
WARSZTATY PLASTYCZNE
KREGLERNIA
WYCIECZKI
KINO

godz. 9.00-15.00

moksir.chojnow.eu
koszt 50 zł/os./turnus

Zainteresowanych zajęciami podczas wakacji odsyłamy do Miejskiego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji oraz Miejskiej Biblioteki Publicznej.

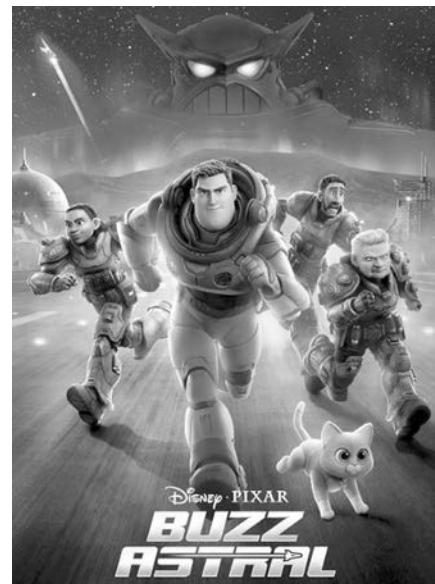
Zachęcamy!



BUZZ ASTRAL

02/03.07. - godz. 15.00

Młody pilot testowy zostaje bohaterem w kosmosie i dzięki temu dostaje swoją własną zabawkę - Buzza.



Śladami dawnego Chojnowa

Muzeum Regionalne gorąco zaprasza na wakacyjny spacer "Śladami dawnego Chojnowa"

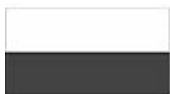
Terminy spotkań:
19.07.2022 godz. 12.00
20.07.2022 godz. 12.00
21.07.2022 godz. 12.00
22.07.2022 godz. 12.00
Ilość miejsc ograniczona
Zapisy
pod numerem telefonu:



**76
81
88**

INWESTYCJE W MIEŚCIE

Trwają prace budowlane w związku z realizacją zadania "Przebudowa ulic Sikorskiego, Boh. Powst. Warszawskiego, Królowej Jadwigi, Konarskiego, Andersa, Gen. Maczka i budowa parkingu przy ul. Kilińskiego w Chojnowie", na które Gmina Miejska Chojnów otrzymała promesę inwestycyjną w wys. 4.446.000,00 zł z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych.



POLSKI
ŁĄD



Obecnie prowadzone są roboty budowlane w ramach kolejnego etapu dotyczącego **przebudowy ulicy Sikorskiego i ulicy Bohaterów Powstania Warszawskiego** o łącznej długości 222,62 m wraz z budową nowych miejsc parkingowych, w tym miejsc przeznaczonych dla osób niepełnosprawnych. W ramach zadania wykonane zostaną chodniki oraz sieć oświetlenia ulicznego obejmującego montaż słupów oświetleniowych z oprawami energooszczędnymi LED oraz budowę kablowej linii oświetlenia drogowego i przykanalików kanalizacji deszczowej.

Koszt inwestycji ok. 1.909 tys. zł.



Dobiegają końca prace na **ulicy Andersa**, która zyskała nową nawierzchnię z kostki brukowej. Wykonawcą zadania jest firma BUDROMOS J.T. Bieńkowski sp. j. z Legnicy.

Koszt inwestycji ok. 650 tys. zł.



Budowa oświetlenia na ul. Paderewskiego zakończona

23 czerwca dokonano odbioru końcowego budowy oświetlenia na ul. Paderewskiego. W ramach realizacji zadania wymienionych zostało 20 kompletów lamp oświetleniowych z oprawami LED wraz z linią zasilającą oraz została zamontowana rozdzielnica zasilana nową linią kablową.

Zakres zadania obejmował doświetlenie 5 przejść dla pieszych.



DOLNY
ŚLĄSK



Wykonawcą zadania było konsorcjum firm: firma Maciuś Artur Guściora z siedzibą w Goliszowie oraz firma Erget Sp. z o.o. z Chojnowa.

Koszt robót budowlanych to blisko 120 tys. złotych.

Gmina Miejska Chojnów otrzymała pomoc finansową w formie dotacji celowej stanowiącą 75% wartości zadania tj. 89.929,00 zł na projekt pn. "Podniesienie poziomu bezpieczeństwa drogowego poprzez budowę oświetlenia drogowego wraz z rozbiórką istniejącego oświetlenia w ul. Paderewskiego w Chojnowie".

Celem realizacji zadania jest przede wszystkim podniesienie poziomu bezpieczeństwa drogowego mieszkańców miasta Chojnowa.

O NAS W PRASIE MIAST PARTNERSKICH

Często w mediach naszych francuskich i niemieckich przyjaciół z miast partnerskich znaleźć można wzmianki o naszym mieście lub naszym kraju. Tamtejsza lokalna prasa cyklicznie dociera do naszej redakcji. Z ciekawością zapoznaliśmy się z tą lekturą wyluskując artykuły odnoszące się do Chojnowa lub Polski. Dziś mamy dla naszych Czytelników reportaż z Egelsbach o wycie w Chojnowie i ciekawy materiał z francuskiej prasy m.in. o polskich imigrantach w Commentry.

Egelsbach utrzymuje partnerstwo miast na rzecz zjednoczonej Europy

"Musimy w Europie rozwijać nasze wspólne wartości i przywrócić pokój" - to wezwanie było tematem wizyty mieszkańców Egelsbach w Chojnowie ich polskim mieście partnerskim w dniach 25.05. - 29.05. Wśród uczestników delegacji byli burmistrz Wilbrand, Pena i Dimitriou, jak również przewodniczący rady gminy Jörg Strobel. Podróż zorganizowało po raz ostatni stowarzyszenie kulturalne z Egelsbach pod przewodnictwem Rudiego Moritza i Claudii Berck. Organizacją przyszłych podróży zajmie się mające wkrótce powstać w Egelsbach nowe stowarzyszenie miast partnerskich.

W podróży wzięło udział w sumie 19 uczestników. Zwiedzono między innymi historyczny Wrocław i manufakturę ceramiki w Bolesławcu. Wieczory poświęcone były wzajemnemu poznawaniu się, wymianie doświadczeń i spotkaniom towarzyskim. Między innymi była także krótka, spontaniczna wizyta kilku osób na lekcji języka niemieckiego w jednej z miejscowych szkół. Na wspólnych spotkaniach roboczych zarówno Tobias Wilbrand jak i jego polski kolega po fachu Jan Serkies zastanawiali się nad możliwościami, które pozwoliłyby na integrację także młodych ludzi. 24-letnia Katharina Ritz, - radna z Partii Zielonych w Egelsbach, najmłodsza uczestniczka podróży, powiedziała: **"Poznajemy się na innej płaszczyźnie. Mamy uprzedzenia w stosunku do ludzi, których nie znamy. Przy takim bezpośrednim spotkaniu wszystko znika. Do tej pory Polska była moim krajem sąsiednim. Teraz wiem, że zawsze mogę tu przyjechać. Nie znałam ich wszystkich, ale zostaliśmy tak przyjęta, jakbyśmy znali się już bardzo długo"**.

Gemeinde Egelsbach

Diese Bericht und dieser Aufruf war auch Thema in Chojnow, der anderen Partnerstadt von Egelsbach, im kleinen Polen von 25. - 29. Mai. Mit dabei war wieder Bürgermeister Wilbrand, Pena und Dimitriou, sowie der Vorsitzende der Gemeindevertretung Jörg Strobel. Organisiert wurde die Reise zum letzten Mal von dem Egelsbacher Kulturverein unter Leitung von Rudi Moritz und Claudia Berck, die heute die Organisation der zukünftigen Reisen an den neuen Städtepartnerschaftsverein abgeben, der in Kürze in Egelsbach gegründet wird.

Insgesamt 19 Interessierte nahmen an der Fahrt teil. Besichtigt wurden unter anderem das historische Breslau und eine Keramikfabrik in Buntlaue. Die Abende waren dem gegenseitigen Kennenlernen, Austausch und geistlichem Zusammenkommen gewidmet. Unter anderem gab es auch einen kurzen spontanen Besuch von 4 Personen im Deutschunterricht einer der lokalen Schulen. In einem gemeinsamen Arbeitskreis mit Bürgermeister Jan Serkies erlebten beide Bürgermeister, Wilbrand und sein polnischer Amtsvorgänger, welche Möglichkeiten es gibt, auch jüngere Menschen zu integrieren. Katharina Ritz, 24, Gemeinderätin der Grünen in Egelsbach war die jüngste Teilnehmerin in Egelsbach und erklärte: **"Man lernt sich auf einer anderen Ebene kennen. Man hat immer wieder mal Vorurteile gegen Leute, die man nicht kennt. Bis so einer direkten Begegnung wird sowas ausgeräumt. Bisher war Polen mein Nachbarland, jetzt weiß ich, ich kann immer herkommen". Ich kannte die ja alle nicht und wurde aufgenommen, als würden wir uns schon lange kennen."**



Jan Serkies (l.), Stadtrat, Jörg Strobel (Vorsitzender der Gemeindevertretung), Tobias Wilbrand (Bürgermeister Egelsbach), Jan Serkies (Bürgermeister Chojnow)

Commentry gościnne dla imigrantów od ponad 100 lat

Historia przemysłu w Commentry jest ściśle powiązana z migrantami. Na początku XIX wieku miejscowość żyła głównie z rolnictwa, które nie przynosiło znaczących zysków. W roku 1824 mieszkało tu 604 osoby. Kilka lat później liczba ta podwoiła się.

W 1823 roku powstała tutaj fabryka luster, co spowodowało napływ robotników oraz kadry zarządzającej z regionu Lorrain. Ta właśnie francusko-francuska migracja zapoczątkowała znaczny wzrost tutejszej populacji oraz spowodowała zanik lokalnej gwary. Następnie wraz z rozwojem kopalni oraz budową huty w miejscu fabryki luster, do Commentry przybywają hutnicy z likwidowanych fabryk regionu Jury, Côte d'Or oraz Cher.

Migracja spoza granic państwa rozpoczyna się na dużą skalę w roku 1921. Pierwsza fala napływowa to przybycie 362 obywateli polskich. Dzieje się to w ramach polsko-francuskiej umowy z 3 września 1919 roku. Francja ubiega się w niej o pomoc w związku z deficytem siły roboczej powstałym w wyniku I Wojny Światowej. Francja ze swej strony zobowiązuje się traktować przybyłych obywateli polskich na równi z francuskimi, jeśli chodzi o wynagrodzenia oraz uposażenia socjalne.

Polacy, którzy mają nadzieję na szybki powrót do kraju, żyją na początku we własnych kręgach i tworzą własne organizacje. W 1929 roku powstaje klub sportowy, a dzięki Stanisławowi Pieczyńskiemu powstaje także miejscowy oddział Stowarzyszenia Uniwersytetów Emigracyjnych. Ma on na celu rozpowszechnianie wśród Polaków nauki, sztuk pięknych oraz kultury fizycznej. Każdego roku na stadionie Isidor Thivrier odbywają się organizowane przez Polaków przedstawienia folklorystyczne, cieszące się dużą popularnością wśród mieszkańców Commentry. Stopniowo mężczyźni i kobiety angażują się w działalność miejscowych stowarzyszeń takich jak np. "Przyszłość i Radość" (przewodnicząca i sekretarz są polskiego pochodzenia).

W 1932 roku, podczas powstawania osiedla Taffanel, którego fundatorami są właściciele huty, dwa bloki mieszkalne wybudowane opodal domów indywidualnych, zostają w większości zajęte przez Polaków. Polskie rodziny zamieszkują także po części osiedle Léon Lévy.

Wielu spośród polskich imigrantów oraz ich dzieci urodzonych już w Commentry wstępuje podczas II Wojny Światowej

do ruchu oporu. Casimirowi Cupial, założycielowi grupy FTP (Wolni Strzelcy i Partyzanci) Muller-Chancot w Celle towarzyszą liczni Polacy. Anastazja Holovska oraz jej mąż Francois Kaczmarek, również twórca wspomnianego FTP, wraz z wieloma innymi uczestnikami podziemnej walki giną z rąk okupanta.

Wraz z upływem lat wielu imigrantów występuje z wnioskiem o obywatelstwo francuskie, które następnie zostaje im nadane.

(...)

Populacja imigrantów stanowiła w 1936 roku 8,34% tutejszych mieszkańców. Dziś jest to nie więcej niż 0,8% ludności miasta.

(...)

Mireille Bouterin

Autorka "Historii Commentry od A do Z", od 1850 do 1950



Commentry, terre d'accueil depuis plus de 100 ans

L'histoire industrielle de Commentry est profondément liée aux migrations. Au début du XIX^e siècle, une petite ville vivant d'une agriculture à faible rendement. En 1824, elle comptait 604 habitants, quelques années plus tard, sa population va doubler.

En effet, la Glacière, installée en 1823, fait venir des ouvriers et des cadres de Lorraine pour former la main-d'œuvre locale. Cette « immigration » franco-francaise est à l'origine d'une première hausse de population. Elle va d'ailleurs participer à la disparition du patois local. Avec l'exploitation intensive de la mine et lorsque la Forge prend son essor, remplace la Glacière, le besoin de main-d'œuvre s'accroît et des métallurgistes arrivent d'usines en liquidation du Jury, de Côte d'Or ou encore du Cher.

La participation étrangère démarre véritablement en 1921. Cette vague de migration économique correspond à la venue de 362 Polonais suite à une convention franco-polonaise du 3 septembre 1919. L'État polonais est alors sollicité pour fournir de la main-d'œuvre qui fait défaut après la Première Guerre mondiale. La France s'engage quant à elle à respecter une égalité des salaires et des prestations sociales entre Français et Polonais.

Les Polonais, qui pensent à leur retour au pays dans un futur proche, vivent d'abord entre eux, et créent leurs propres associations. Un club de gymnastique naît en 1929, une section commentryenne de « l'Association de l'Université des Emigrés Polonais » voit le jour grâce à Stanislas Pieczyński dans le but de diffuser auprès

des Polonais la science pure et appliquée ainsi que les Beaux-Arts et la culture physique. Des spectacles de folklore polonais ont alors lieu chaque année au stade Isidor Thivrier, remportant un tel succès auprès des commentryens. Petit à petit, certains et certaines s'engagent dans les associations commentryennes comme « Avenir et Joie » (la présidente et la secrétaire sont Polonaises).

En 1932, lors de la construction de la cité-jardin Taffanel par les patrons de la Forge, deux immeubles dotés près des maisons individuelles sont occupés par une majorité de Polonais. On retrouve aussi des familles dans les maisons de la cité Léon Lévy.

De nombreux Polonais - ou leurs descendants directs - rejoignent le maquis et des groupes de résistance lors de la Seconde Guerre mondiale. Casimir Cupial, fondateur du camp FTP (Francs Tireurs et Partisans) Muller-Chancot à la Celle est rejoint par nombre de ses compatriotes. Comme son épouse Anastasia Holovska, François Kaczmarek, autre fondateur du camp, et beaucoup d'autres, il a payé de sa vie son engagement dans la résistance.

Le temps passant, de nombreux Polonais ont demandé et obtenu la nationalité française.

D'autres migrants sont venus en France pour des raisons politiques. Des Espagnols et des Italiens ont fui le franquisme et la dictature à la suite de la Guerre civile de 1936. Il en est de même pour les 193 Italiens, d'autres les ayant rejoints dans les

années 1940, alors que le régime fasciste de Mussolini multipliait les persécution.

Quelques Portugais sont arrivés dans les années vingt, mais également dans les années 1960, alors que leur pays était aux mains de Salazar. Des réseaux leur permettaient de traverser irrégulièrement l'Espagne pour s'installer en France, par les côtes Pyrénéennes.

La population étrangère en 1936 représentait 8,34 % de la population. Aujourd'hui, elle ne représente plus que 0,8 % de la population municipale.

Plus tard, dans les années 1980-1990, quelques familles tunisiennes sont arrivées à Commentry, pour travailler aux pépinières Delbard.

Tous ces exilés ne sont pas venus par choix. Ils y ont été contraints, pour leur survie et celle de leur famille, soit parce que leur pays ne leur permettait pas de vivre de leur travail, soit parce que les régimes politiques de leur pays étouffaient leurs libertés et que leur résistance les menaçait de prison ou de tortures, eux et les leurs.

Aujourd'hui, des Soudanais, des Erythréens, des Afghans, des Syriens, des Algériens, des Libanais, des Guinéens, font escale à Commentry, fuyant également les tortures, la guerre, la faim ou la mort.

Mireille Bouterin
Autrice de "La petite histoire de Commentry de A à Z, de 1850 à 1950"

A'propos chojnowskich kapel

Nasze rockowe zespoły systematycznie zaliczają różne regiony kraju. Tym razem, w dwa kolejne weekendy, jeden organizator zaprosił **Polisch Fiction i Browar Band**. Wałbrzyska restauracja "A'propos" to idealne miejsce na koncerty. Sobota 10 czerwca. Pogoda idealna. Szczęśliwie się złożyło, że 20-osobowa ekipa z Chojnowa mogła zabrać się wraz z P.F. na eskapadę do tego górniczego onegdaj miasta. Przypomniły się stare, dobre czasy. Wałbrzych wspomnień, to przełom wieków i punkrockowy Defekt Mózgu z legendarnym, nieżyjącym już założycielem i wokalistą "Siwym". Na miejscu okazało się, że będzie obecny perkusista grupy - Heban. Poznaliśmy muzyka, były wspomnienia o Siwym. W trakcie dwudniowych koncertów zagrały amatorskie zespoły o różnych stylach. Nasi muzycy rozpoczynali pier-

wszy dzień i było świetnie, widowni się podobało, choć ta mogłaby być liczniejsza.

W kolejny piątek do restauracji "A'propos" zawitał chojnowski Browar Band. Wspólnie z bolesławieckim Pop And The umiłał 2.dniowy, międzynarodowy zlot motocyklowy. Ponad 1000 osób, wspaniała atmosfera, jednym słowem "czad"! Gaz do dechy, niech żyje rock'n'roll! A w sobotę zagrał Rammstein.



Long Way Home (LWH) pisze swój rozdział country w Chojnowie. Wydaje się, że skład tego countrowego zespołu nareszcie się ustabilizował. Działa strona internetowa grupy. Okno na świat. 18 czerwca zostali zaproszeni do Łagowa koło Zgorzelca na "Piknik Motocyklowy". Zagrać koncert dla tłumu fanów jednośladów

było nie lada przeżyciem. Jest naturalny doping do tworzenia kolejnych utworów. Skład grupy - Mateusz (gitara), Karol (wokal), Piotr (gitara basowa), Rafał (perkusja).



Nasza "wtyczka do bluesa" czyli **Plug'N'Blues** koncertują znakomicie: 28 maja - Legnica - Zespół Szkół Budowlanych "Narkotekom Stop", 17 czerwca - Zamienice Osada Daniela XXII sianokosy, 12 czerwca - Dni Chojnowa i Kletno - Zlot Motocyklistów - koncert w Domu Dziecka w Domaszkowie.



pm

WIELKIE OSIĄGNIĘCIA MŁODYCH GNIEWNYCH

25 czerwca odbyła się pierwsza edycja Międzynarodowego Turnieju Piłki Nożnej Bolesławiec CUP.

W sobotnich zmaganiach **Żaków U9** Chojnowski klub reprezentowała drużyna Młodzi Gniewni KS Chojnowianka Chojnów. **Wśród 32 drużyn nasza młodzież zajęła zaszczytne 3 miejsce.** Trener Marcin Rabanda oraz jego podopieczni rozegrali wspaniałe spotkania w fazie grupowej i awansowali do turniejowej Ligi Mistrzów.

26 czerwca swoje mecze rozegrały **Orliki U11**. Po trudnej przeprawie w fazie grupowej, podopieczni trenera Marcina Baszczaka **zakwalifikowali się do turniejowej Ligi Europy, gdzie zdobyli 4 lokatę.**

Podsumowując występy naszych drużyn jesteśmy dumni z poziomu wyszkolenia młodzieży z chojnowskiego Klubu Sportowego.

Jesteśmy przekonani, że kolejne zmagania przyniosą nie mniejsze powody do zadowolenia.

KS Chojnowianka



Sukces na Igrzyskach Dzieci

Niewątpliwy sukces odnieśli uczniowie klas sportowych przy Szkole Podstawowej nr 4 w Chojnowie. **Nasi uczniowie zdobyli wicemistrzostwo Dolnego Śląska w piłce nożnej** w ramach Igrzysk Dzieci organizowanych przez Szkolny Związek Sportowy.



Zanim jednak zagraли w finałach wojewódzkich musieli pokonać wcześniejsze etapy: powiatowy, podstrefowy i strefowy, rywalizując ze szkołami m.in. z Legnicy, Jawora, Polkowic.

W finałach wojewódzkich młodzi reprezentanci Chojnowa zajęli drugie miejsce, zdobywając srebrne medale!

W pierwszym meczu pokonali mistrza strefy Jelenia Góra - szkołę z Krzeszowa 5:2, następnie mistrza strefy Wrocław - szkołę z Wrocławia 4:1.

W meczu o 1 miejsce ulegli nieznacznie 1:2 szkole ze Świdnicy.

Piłka nożna

Na dwie kolejki przed zakończeniem sezonu piłkarskiego A klasy wszystkie karty były już rozdane. Chojnowianka uplasowała się na trzecim miejscu!

W tak bezpiecznej sytuacji w wyjazdowym meczu z Lubiatowianką Lubiatów trener Mirosław Zieleń mógł wypróbować młodych piłkarzy. Rwą się do walki aż miło. To był dobry moment, aby nabrali doświadczenia - uczyli się na własnych błędach. Gospodarze bezlitośnie wykorzystali ten fakt. Obnażyli słabe punkty składu, ustawienia i umiejętności naszych zawodników. Porażka 1:4 o tym świadczy. Wnioski na pewno zostały zapisane w notesie trenera.

W ostatnim meczu tej rundy Chojnowiance przyszło zmierzyć się z Sokołem Krzywa. Bardzo niewygodny przeciwnik i trudny do ogrania. Niedziela 12 czerwca - jakim akcentem zakończyła Chojnowianka ten sezon? Okazało się, że goście postawili niewygórowane warunki pojedynku. Natomiast białoniebiescy zaprezentowali wysokie loty. Dość powiedzieć, że aż



Dodatkowo **jednym z najlepszych zawodników turnieju został nasz piłkarz Filip Jurasik!**

Skład SP 4 Chojnow:

Maciej Rybarczyk (UKS Oriens Chojnow)

Filip Jurasik (UKS Oriens Chojnow)

Mateusz Czaślowski (UKS Oriens Chojnow)

Adrian Gałązka (UKS Oriens Chojnow)

Kuba Iwanicki (UKS Oriens Chojnow)

Kacper Chudzik (UKS Oriens Chojnow)

Tymek Budzan (UKS Oriens Chojnow)

Mateusz Budzan (UKS Oriens Chojnow)

Szymon Gruchot (UKS Oriens Chojnow)

Szymon Tomaszewski (Zagłębie Lubin)

Krystian Sarapata (Miedź Legnica)

Trenerzy: Marzena Anton, Chrystian Serkies

Gratulacje dla całego zespołu!

trzech piłkarzy zaliczyło dublet - Jędrusiak, Faluta, Romanek. Po jednym trafieniu przypadło Cichoniowi i Kulikowi. Wynik 8:0 mówi wszystko.

Lubiatowianka Lubiatów - Chojnowianka Chojnow 4:1
Chojnowianka Chojnow - Sokół Krzywa 8:0

pm



Piłkarski Turniej Chojnów Cup 2022

W drugiej edycji turnieju piłkarskiego Chojnów Cup miejscowi okazali się bardziej gościnni niż przed rokiem, lecz do zdobytego wówczas złota dorzucili brąz. Tym razem triumf przypadł zawodnikom JTS-u Jawor, którzy w wielkim finale pokonali Ślązę Wrocław. Organizatorzy zadbali jednak o wszystkich uczestników, o czym może świadczyć aż osiem wyróżnień indywidualnych i masa uśmiechu na twarzach piłkarskiego narybku.

Podczas zmagani grupowych najlepiej wypadło Zagłębie Lubin, w pięciu meczach zdobywając komplet 15 punktów. Za plecami lubinian awans do półfinału wywalczył pierwszy zespół Chojnowianki, który zanotował cztery wygrane.

W grupie B najlepsza okazała się Śląza Wrocław, o dwa "oczka" wyprzedzając JTS Jawor.

Choć w walce o złoto pozostawały już tylko cztery ekipy, to pozostali również mieli przed sobą przynajmniej jedno spotkanie, gdyż przed półfinałami rozegrano mecze o miejsca XI i IX.

W tym pierwszym Wilkowska Wilków po rzutach karnych ugrała Chojnowiankę II, natomiast w drugim BKS Bolesławiec uległ Leśnikowi Osiecznica 3:5.



Pierwszy z półfinałów przyniósł sporą niespodziankę, ponieważ idące w grupie jak burza Zagłębie musiało uznać wyższość rywali z Jawora. JTS dzięki wygranej 2:1 awansował do finału, gdzie przyszło mu zagrać ze Ślązą. Wrocławianie w regulaminowym czasie nie potrafili wyeliminować Chojnowianki, ale w konkursie rzutów karnych okazali się minimalnie lepsi od gospodarzy.

Zanim jednak poznaliśmy zwycięzcę drugiej edycji Chojnów Cup, to na murawie trwała walka o miejsca w klasyfikacji końcowej. Siódma lokata przypadła Championowi Chocianów, który pokonał Football Academy Lubin, na piątym miejscu finiszował Górnik Złotoryja, a najniższy stopień podium zawłaszczyła Chojnowianka.

W fazie grupowej JTS zremisował ze Ślązą 1:1, lecz ostatni mecz turnieju musiał mieć swojego zwycięzcę. Gracze z Jawora tym razem okazali się lepsi od rywali i dzięki wygranej 2:0 zostali triumfatorami sobotnich zmagani.

Organizatorzy nieco rozszerzyli wachlarz wyróżnień indywidualnych, bo poza trzema najpopularniejszymi kategoriami

uhonorowali: najlepszą cieszynkę (Max Makowski - Górnik Złotoryja), najlepszą interwencję bramkarską (Zuzanna Pawluczuk - Wilkowska Wilków), **najładniejszą bramkę turnieju (Łukasz Borowy - Chojnowianka)** oraz **największe odkrycie turnieju (Mateusz Bernasiewicz - Chojnowianka)**. Dodatkowo Marcel Popardowski z Jaworzanki Jawor otrzymał nagrodę fair play.

Najlepszym zawodnikiem wybrano Wojciecha Siwka z Chojnowianki, bramkarzem Jakuba Chmielowskiego z JTS-u Jawor, a tytuł króla strzelców wywalczył Daniel Moroz reprezentujący Championa Chocianów.

Komplet wyników:

Grupa A:

Chojnowianka Chojnów - Jaworzanka Jawor	4:2
Zagłębie Lubin - Leśnik Osiecznica	9:1
Wilkowska Wilków - Football Academy Lubin	3:4
Chojnowianka Chojnów - Leśnik Osiecznica	4:1
Jaworzanka Jawor - FA Lubin	3:2
Zagłębie Lubin - Wilkowska Wilków	3:1
Chojnowianka Chojnów - FA Lubin	6:0
Leśnik Osiecznica - Wilkowska Wilków	4:1
Jaworzanka Jawor - Zagłębie Lubin	1:5
Chojnowianka Chojnów - Wilkowska Wilków	7:1
FA Lubin - Zagłębie Lubin	2:3
Leśnik Osiecznica - Jaworzanka Jawor	0:2
Chojnowianka Chojnów - Zagłębie Lubin	0:5
Wilkowska Wilków - Jaworzanka Jawor	3:3
FA Lubin - Leśnik Osiecznica	4:4

Grupa B:

Chojnowianka II Chojnów - Champion Chocianów	2:4
Śląza Wrocław - Górnik Złotoryja	2:0
BKS Bolesławiec - JTS Jawor	1:4
Chojnowianka II Chojnów - Górnik Złotoryja	0:4
Champion Chocianów - JTS Jawor	3:3
Śląza Wrocław - BKS Bolesławiec	7:0
Chojnowianka II Chojnów - JTS Jawor	1:10
Górnik Złotoryja - BKS Bolesławiec	4:1
Champion Chocianów - Śląza Wrocław	2:6
Chojnowianka II Chojnów - BKS Bolesławiec	0:2
JTS Jawor - Śląza Wrocław	1:1
Górnik Złotoryja - Champion Chocianów	4:1
Chojnowianka II Chojnów - Śląza Wrocław	0:5
BKS Bolesławiec - Champion Chocianów	2:10
JTS Jawor - Górnik Złotoryja	6:0

Mecz o XI miejsce: Chojnowianka II - Wilkowska Wilków 1:1 (k. 2:3)

Mecz o IX miejsce: BKS - Leśnik 3:5

Mecz o VII miejsce: Champion - FA Lubin 7:2

Mecz o V miejsce: Jaworzanka - Górnik 3:3 (k. 0:2)

Półfinały:

Zagłębie Lubin - JTS Jawor 1:2

Chojnowianka Chojnów - Śląza Wrocław 2:2 (k. 0:1)

Mecz o III miejsce: Chojnowianka Chojnów - Zagłębie Lubin 2:0

FINAŁ: Śląza Wrocław - JTS Jawor 0:2

Dawid Graczyk e-legnicke.pl



ZRÓB SKOK W PRZYSZŁOŚĆ

Wyląduj w odpowiednim miejscu.
Studiuj w Collegium Witelona.



COLLEGIUM
WITELONA

Rekrutacja trwa

www.collegiumwitelona.pl

Studiuj również w systemie
„ucz się i pracuj”.

Ważne numery telefonów

Urząd Miejski w Chojnowie	76 818 82 85
MOPS	76 818 82 18
Pogotowie Ratunkowe	112, 999;
Straż Pożarna	112, 998; 76 856 74 71
Policja	112, 997; 76 818 86 80
Pogotowie wodno-kanalizacyjne	994; 76 818 83 95
Pogotowie gazowe	992; 76 850 90 00
Pogotowie energetyczne	991
SM Młodość	76 818 86 81
ChZGKiM	76 818 83 70
Przychodnia Rejonowa	76 818 85 14
Nocna i świąteczna pomoc ambulatoryjna	510-784-412 lub 661-999-140
Cmentarz Komunalny	76 818 66 80

GAZETA CHOJNOWSKA

Dwutygodnik Samorządu Terytorialnego

gazeta@chojnow.net.pl

Adres redakcji: pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnow,

tel. 76 818-66-83; fax: 76 818-75-15

e-mail: gazeta@chojnow.net.pl; http://www.chojnow.eu

Zrzeszony w Forum Mediów Lokalnych w Krakowie, nakład: 700 eg.

Skład Redakcyjny: redaktor naczelny - Emilia Grzeskowiak,

Katarzyna Jaworska

współpracują: Piotr Misikiewicz

DTP: Emilia Grzeskowiak

Wydawca: Urząd Miejski w Chojnowie.

Druk: Drukarnia UNIFOT Gizela i Andrzej Bobik ul. Okrzei 2.

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo ich redagowania i skracania.

Ogłoszenia drobne

Posiadam garaż do wynajęcia.

Wiadomość: tel. 607-744-057. (059208)

Sprzedam rower trójkołowy w bardzo dobrym stanie o nazwie "Tolek", kolor czerwony, mało używany, cena 700 zł - do negocjacji.

Wiadomość: tel. 600-147-987. (059130)



Zdecyduj, kto odbierze Twoje odpady

Do 31 lipca 2022 r. właściciele nieruchomości niezamieszkałych, na których powstają odpady komunalne, mogą zdecydować o korzystaniu bądź nie, z miejskiego systemu gospodarowania odpadami. Gmina Miejska Chojnów przygotowuje się do ogłoszenia kolejnego przetargu na odbiór i transport odpadów między innymi z nieruchomości niezamieszkałych, na których powstają odpady komunalne. **Planowany przetarg będzie obejmował okres od 1 grudnia 2022 r. do 30 listopada 2023 r.**

Jeżeli właściciele nieruchomości niezamieszkałych, na których powstają odpady komunalne, chcą wyłączyć się z gminnego systemu odbierania odpadów i samodzielnie zdecydować o wyborze firmy odbierającej odpady komunalne, muszą złożyć oświadczenie (o wyłączeniu się z systemu odbierania odpadów komunalnych zorganizowanego przez Gminę Miejską Chojnów). Należy przy tym zwrócić uwagę na kilka ważnych kwestii:

* oświadczenie należy złożyć w terminie **do 31 lipca 2022 r.** włącznie (decyduje data wpływu do Urzędu Miejskiego w Chojnowie),

* składając oświadczenie, należy dołączyć kopię umowy zawartej z firmą odbierającą odpady,

* indywidualna umowa powinna zapewnić odbiór pięciu frakcji odpadów komunalnych, tj. odpady zmieszane, metal i tworzywa sztuczne gromadzone w jednym pojemniku lub worku, papier, szkło, bioodpady.

UWAGA! Oświadczenia nie można odwołać do końca trwania umowy zawartej przez Miasto na odbiór, transport odpadów komunalnych, tj. do 30.11 2023 r.

Szczegóły na stronie chojnow.eu

DYŻURY APTEK W CHOJNOWIE



LIPIEC/SIERPIEŃ

03.07. Centrum

10.07. Pod Słońcem

17.07. Salix

24.07. Melisa

31.07. Farmed

07.08. Stokrotka

14.08. Centrum

15.08. Melisa

21.08. Pod Słońcem

28.08. W Intermarche

**Apteki pełnią dyżur
w godz. 9.00-13.00
oraz 17.00 -18.00**

APTEKA FARMED

ul. Szpitalna 6

tel. 768181136

APTEKA MELISA

ul. Jana Kilińskiego 36

tel. 768191658

APTEKA POD SŁOŃCEM

ul. Legnicka 16

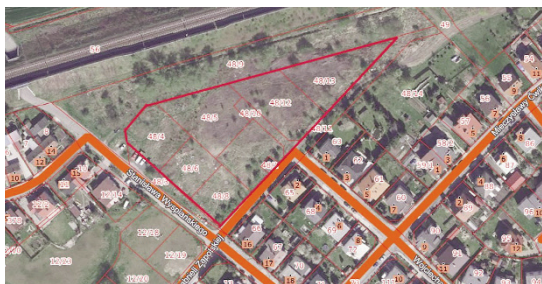
tel. 768188452

APTEKA CENTRUM

ul. Rynek 29/1a

tel. 768180348

Miasto Chojnów jest w trakcie przygotowywania ofert na sprzedaż nieruchomości. Planuje się przeznaczyć do sprzedaży 7 działek przy ul. Andersa o średniej powierzchni 1200 m kw. przeznaczonych pod zabudowę budynkami mieszkalnymi jednorodzinnymi z możliwością usług wbudowanych. Olbrzymią zaletą działek jest ich lokalizacja. Teren pod przyszłe osiedle domków jednorodzinnych znajduje się w bezpośrednim sąsiedztwie współczesnych budynków mieszkalnych w zabudowie szeregowej oraz budynków wielorodzinnych, a także obiektów handlowo-usługowych. Nie brak jest również w pobliżu terenów rekreacyjnych.



Kolejne działki przeznaczone do sprzedaży jeszcze w tym roku znajdują się na tak zwanym osiedlu „domków bolesławieckich”, a dokładnie przy ul. Wyspiańskiego. Będzie to również 7 działek o średniej powierzchni 1000 m kw. Spokojna okolica oraz bliskość do centrum miasta to niewątpliwie największe zalety tych nieruchomości.



Tuż przed miejscowością Jerzmanowice planowanych jest do sprzedaży 9 działek pod zabudowę mieszkaniową. Nieruchomości uzupełnią już istniejące i wciąż rozbudowujące się osiedle domów jednorodzinnych przy ul. Radosnej, Pogodnej i Miłej. Działki o średniej powierzchni 1200 m kw stanowią świetną alternatywę dla osób chcących mieszkać z dala od miejskiego zgiełku, a jednocześnie mieć bardzo blisko do miasta. Działki będą dogodnie skomunikowane i uzbrojone w media.

Miasto Chojnów w swojej ofercie posiada również tereny przeznaczone pod działalność gospodarczą z możliwością budowy baz, składów i magazynów o profilu produkcyjnych, handlowym lub usługowym o łącznej powierzchni ponad 3 hektarów przy ul. Łużyckiej. Działki stanowią obszar włączony w Legnicką Specjalną Strefę Ekonomiczną – podstrefa Chojnów.

Mówiąc o działalności komercyjnej, nie sposób zapomnieć o dwóch nieruchomościach, które również posiadamy do sprzedaży na terenie miasta. Otóż są to dwa duże lokale użytkowe. Pierwszy to były Urząd Stanu Cywilnego przy ul. Kilińskiego 5 o powierzchni użytkowej 180,80 m kw., drugi lokal użytkowy znajduje się przy ul. Witosa 32. Jest to była szkolna stołówka o powierzchni użytkowej 143,3 m kw z pełnym zapleczem:



Lokal użytkowy nr 1A w budynku położonym przy ul. W. Witosa 32 w Chojnowie o pow. użyt. 143,3 m² składający się z następujących pomieszczeń: pom. nr 1 – 3,4 m², pom. nr 2 – 4,8 m², pom. nr 3 – 11,4 m², pom. nr 4 – 13,9 m², pom. nr 5 – 7,4 m², w.c. (nr 6) – 2,7 m², w.c. (nr 7) – 1,5 m², umywalnia (nr 8) – 3,0 m², pom. nr 9 – 4,1 m², pom. nr 10 – 75,9 m², pom. nr 11 – 5,8 m², pom. nr 12 – 9,4 m².

Do lokalu przynależy: pom. przynależne nr 13 – 12,8 m², pom. przynależne nr 14 – 7,4 m², piwnica o pow. 5,6 m² oraz komórka o pow. 13,6 m² znajdująca się w budynku gospodarczym. Lokal położony jest na parterze budynku i wyposażony jest w instalacje: elektryczną, wodno – kanalizacyjną, gazową i grzewczą (c.o. etazowe).

Udział w nieruchomości wspólnej 225/1000. Przeznaczenie w MPZP – 6.3. MW, U – zabudowa, mieszkaniowa wielorodzinna, usługi komercyjne nieuciążliwe.

Lokal użytkowy nr 1 w budynku położonym przy ul. Kilińskiego 5, (o powierzchni użytkowej 180,80 m²) składający się z następujących pomieszczeń: pomieszczenie nr 1 - 14,9 m², - pomieszczenie nr 2 - 20,1 m², pomieszczenie nr 3 - 27,3 m², pomieszczenie nr 4 - 25,0 m², - pomieszczenie nr 5 - 30,7 m², pomieszczenie nr 6 - 24,8 m², w.c. - 1,5 m², w.c. - 1,4 m², łazienka - 6,3 m², korytarz - 19,6 m², weranda - 9,2 m². Do lokalu przynależy piwnica (kotłownia) o pow. 3,5 m². Lokal położony jest na parterze budynku i wyposażony w instalacje: elektryczną, wodno - kanalizacyjną i grzewczą (c.o. etazowe). Udział w nieruchomości wspólnej 314/1000.



Chojnowskie dzieciaki

NOC KUPAŁY



Maja Bachar - 4.5-letnia zodiakalna Panna, gra w Minecraft. Ogląda Pidżamersów i Sonica. Lubi jeść barszcz czerwony, z kolorów preferuje niebieski i czerwony.



Wielkie osiągnięcia Młodych Gniewnych

